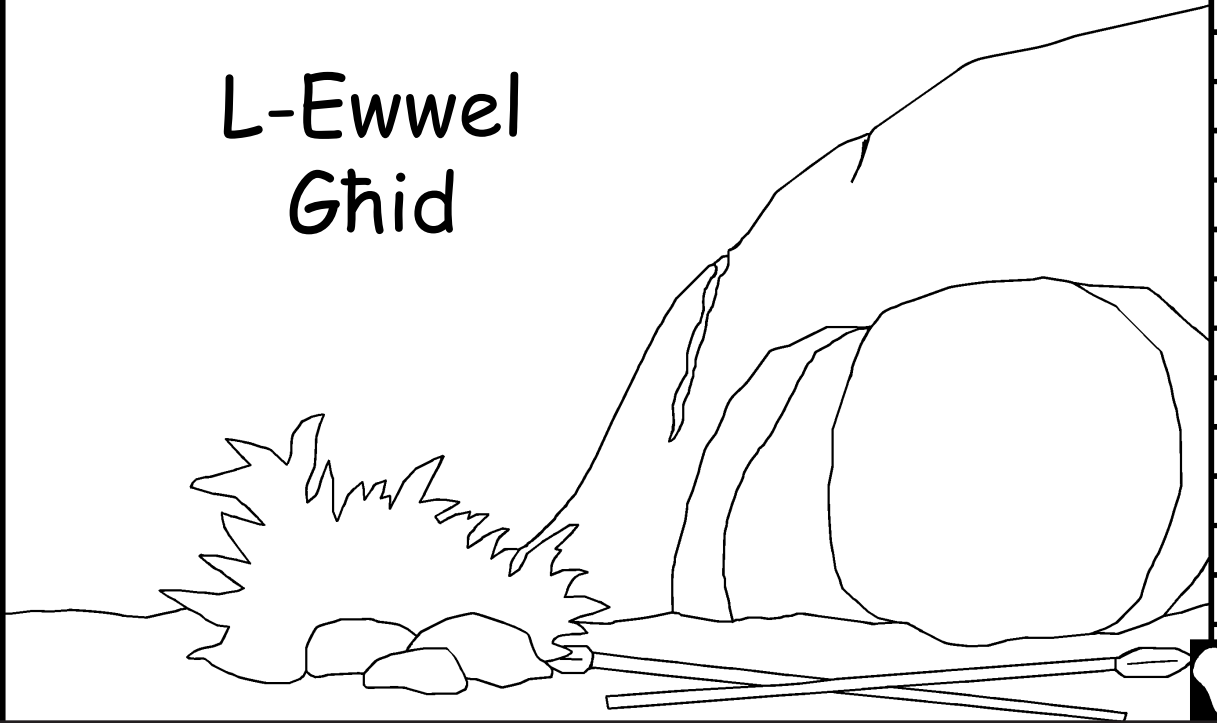


Bibbja għat-Tfal jipprezenta

L-Ewwel Għid



Miktub minn: Edward Hughes

Illustrat minn: Janie Forest
Alastair Paterson

Adattat minn: Lyn Doerksen

Tradott minn: www.christian-translation.com

Prodott minn: Bible for Children
www.M1914.org

©2021 Bible for Children, Inc.

Liċenzja: Int għandek id-dritt li tikkopja jew tipprintja
din l-istorja, sakemm ma tbighiex.

1

Il-mara qagħdet fuq
l-għoljiet storbjuzi,
għajnejn imdejjaq
iħarsu lejn xena
terribbli. Binha kien
qed imut. L-omm
kienet Marija, u
kienet toqgħod
hdejn il-post
fejn Ġesù kien
imsammar
fuq salib.



2

Kif ġara dan kollu?
Ġesù kif jista' jtemm
ħajja daqshekk sabiħa
b'mod daqshekk
orribbli? Kif
jista' Alla jħalli
lil Ibnu jigi
msammar fuq
salib biex imut
hemm? Ġesù
għamel żball dwar
Min Hu? Alla falla?



3

Le! Alla ma naqasx.
Ġesù ma għamel l-ebda
żball. Ġesù dejjem
kien jaf li se jkun
imwettaq mill-irġiel
ħżiena. Anke meta
Ġesù kien tarbija,
raġel xiħ jismu Simeon
kien qal lil Marija li
kien hemm dwejjaq
quddiemna.



4

Ftit jiem qabel
ma nqatel Ġesù,
ġiet mara u tefgħet
ingwent imfewħa fuq
saqajh. "Hija qed taħli
l-flus," ilmentaw id-dixxipli.
"Hija għamlet xogħol tajjeb," qal Ġesù. "Hija
għamlitha għad-difna tiegħi." Xi kliem strambi!



5

Wara dan, Ġuda, wieħed
mit-tnax-il dixxiplu ta'
Ġesù, qabel li jitraddixxi
lil Ġesù lill-qassisin il-kbar
għal 30 biċċa tal-fidda.



6

Fil-festa tal-Qbiż Lhudi,
Ġesù ħa l-aħħar ikla tiegħu
mad-dixxipli tiegħu. Huwa
qalilhom affarijiet meraviljużi
dwar Alla u l-wegħdiet Tiegħu lil
dawk li jħobbuh. Imbagħad
Ġesù tahom ħobż u tazza biex
jaqsmuhom. Dawn kellhom
ifakkruhom li l-ġisem
u d-demm ta'
Ġesù ngħataw
biex igibu
maħfra
għad-dnubiet.



7

Imbagħad Ġesù qal lill-ħbieb tiegħu li Hu se jigi
tradut, u huma se jaħarbu. "Mhux se naħrab,"
insista Peter. "Qabel ma jdoqq is-serduk, inti
tiċħadni tliet darbiet," qal Ġesù.



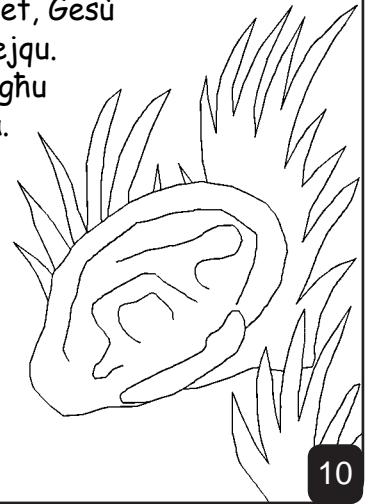
8

Aktar tard dik il-lejl,
Ġesù mar jitlob fil-Ġnien
tal-Ġetsemani.
Id-dixxipli li kienu
miegħu raqdu.
"O Missieri," talab
Ġesù, "... Halli dan
il-kalċi jgħaddi minni.
Madankollu, mhux kif irrid
jien, imma kif trid int."



9

F'daqqa waħda folla mxiet fil-ġnien, immexxija
minn Ġuda. Ġesù ma rrezistiex, imma Pietru
qata 'widnejn raġel. Bil-kwiet, Ġesù
mess il-widna tar-raġel u fejq.
Ġesù kien jaf li l-arrest tiegħu
kien parti mir-rieda ta 'Alla.



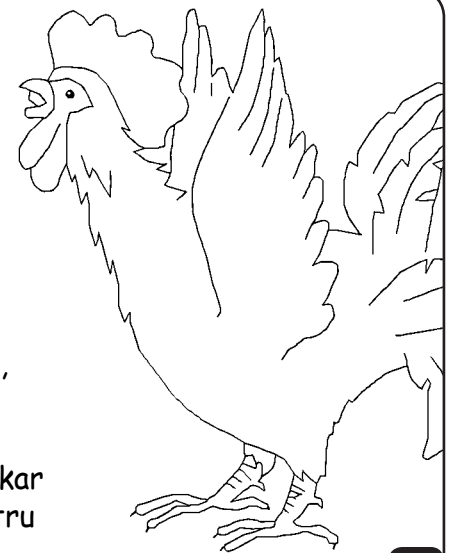
10

Il-folla ħadet lil Ġesù fid-dar tal-qassis il-kbir.
Hemm, il-mexxejja Lhud qalu li Ġesù għandu jmut.
Fil-viċin, Peter kien ħdejn in-nar tal-qaddejja
u jara. Tliet darbiet
in-nies ħarsu lejn
Pietru u qalu: "Int
kont ma 'Ġesù!" Tliet
darbiet Pietru
çaħadha, eżatt
kif Ġesù qal li se
jagħmel. Peter
saħansitra
saħta u ħalef.



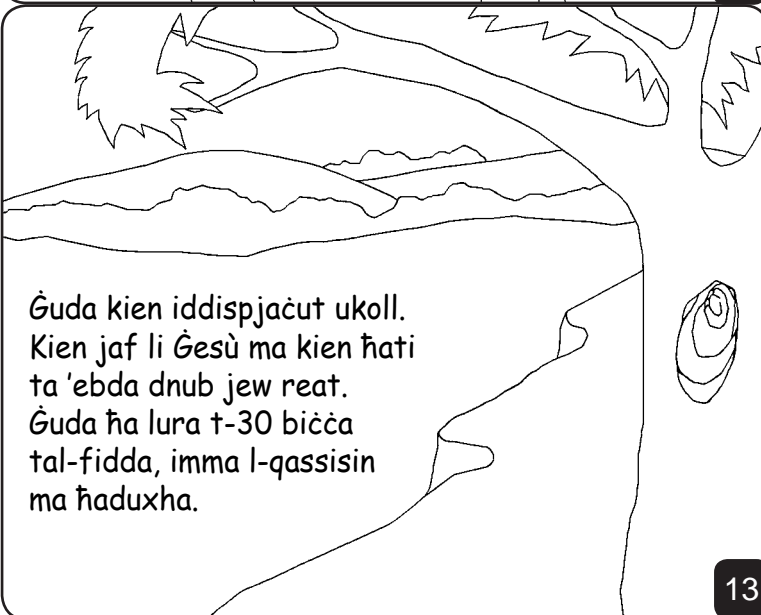
11

Propriu dak iż-żmien,
serd is-serduk. Kien
bħal lehen Alla lil
Pietru. Waqt li jiftakar
il-kliem ta 'Ġesù, Pietru
beka bl-imrar.



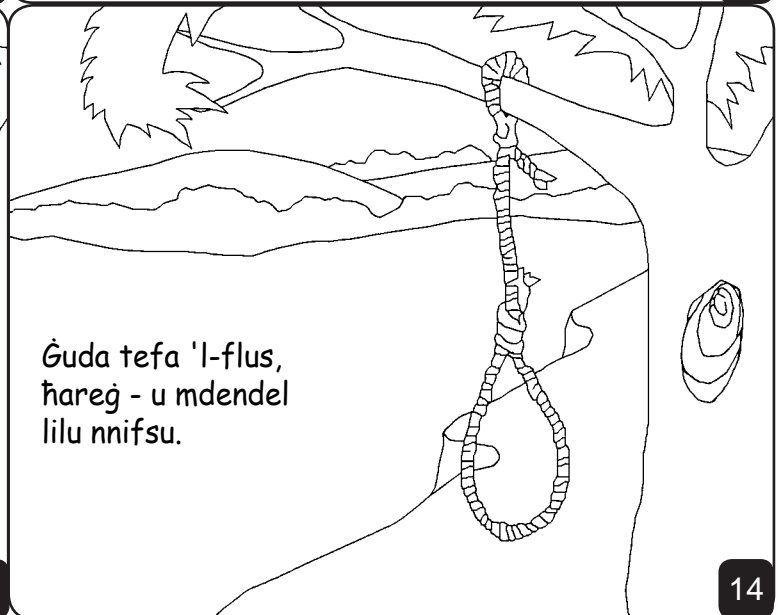
12

Ġuda kien iddispjaċut ukoll.
Kien jaf li Ġesù ma kien ħati
ta 'ebda dnub jew reat.
Ġuda ħa lura t-30 biċċa
tal-fidda, imma l-qassisin
ma ħaduxha.



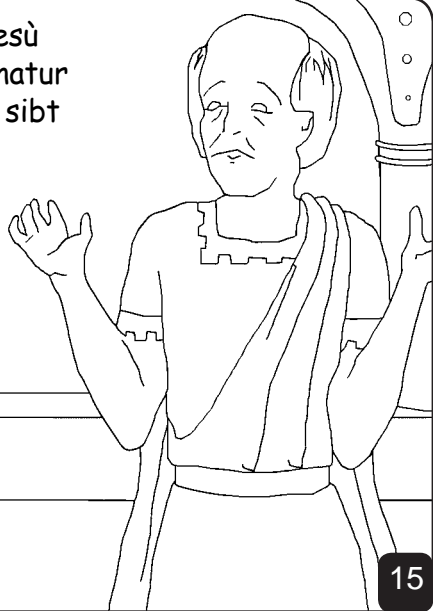
13

Ġuda tefa 'l-flus,
ħareġ - u mdendel
lilu nnifsu.



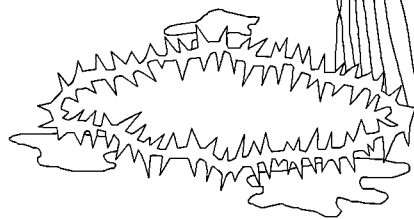
14

Il-qassisin ressqu lil Ġesù quddiem Pilatu, il-gvernatur Ruman. Pilatu qal, "Ma sibt l-ebda tort f'dan ir-Ragel." Izda l-folla baqgħet tibki, "Sallbu! Sallbu!"



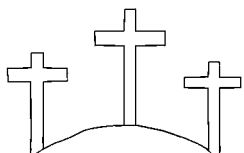
15

Fl-aħħar Pilatu ċeda, u kkundanna lil Ġesù biex imut fuq salib. Is-soldati taw daqqa ta 'ponn lil Ġesù, b'ziq wiċċu, u swatlu. Huma għamlu kuruna krudili ta 'xewk twil li jaqtgħu u ppressawha fuq rasu. Imbagħad dawwruh fuq salib tal-injam biex imut.



16

Ġesù dejjem kien jaf li se jmut hekk. Kien jaf ukoll li l-mewt tiegħu kienet se ggib maħfra għall-midinbin li poġġew il-fiduċja tiegħu fih. Żewġ kriminali ġew imsallbin f'idejn Ġesù. Wieħed emmen f'Ġesù - u mar il-Ġenna. L-ieħor le.



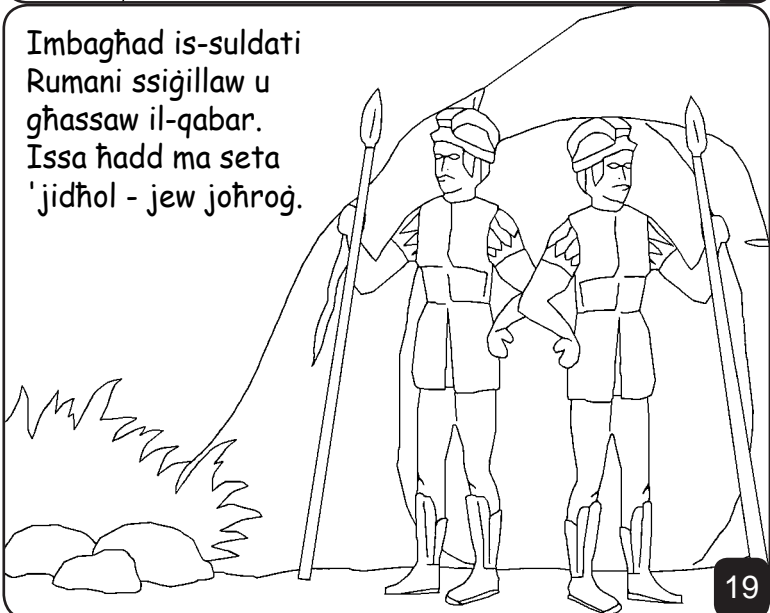
17

Wara sigħat ta 'tbatija, Ġesù qal, "Huwa lest," u miet. Ix-xogħol tiegħu tlesta. Il-ħbieb difnuh f'qabar privat.



18

Imbagħad is-soldati Rumani ssigillaw u għassaw il-qabar. Issa f'ad ma seta 'jidħol - jew joħrog.



19

Kieku dan kien it-tmiem tal-istorja, kemm tkun imdejjaq. Imma Alla għamel xi f'haġa mill-isbaħ. Ġesù ma baqax mejjet!



20

Kmieni filgħodu tal-ewwel jum tal-gimgha, uħud mid-dixxipli ta 'Ġesù sabu l-gebla mdawra' l bogħod mill-qabar. Meta ħarsu għewwa, Ġesù ma kienx għadu hemm.



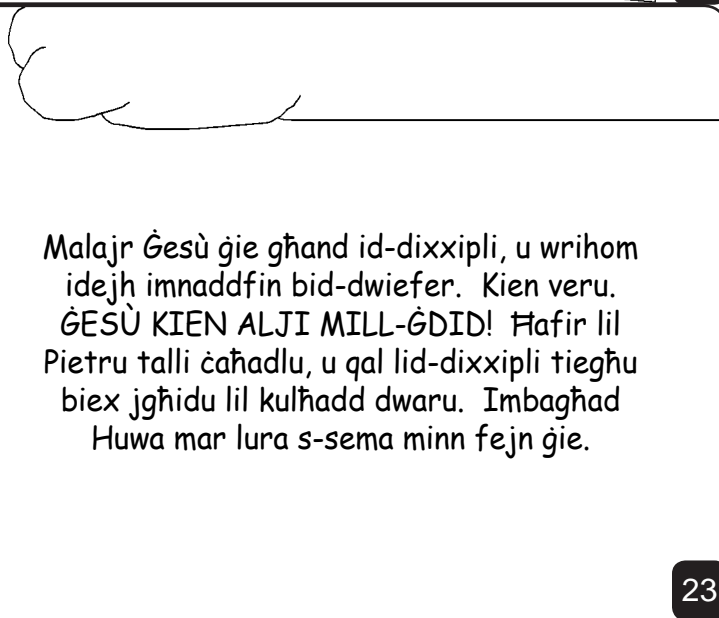
21

Waħda mara baqgħet tibki fidejn il-qabar. Ġesù deher lilha! Hija griet lura bil-ferħ biex tgħid lid-dixxipli l-oħra. "ĠESÙ HUWA ĦAJ! ĠESÙ ĠIE LURA MILL-MEJTIN!"



22

Malajr Ġesù gie għand id-dixxipli, u wrihom idejh imnaddfin bid-dwiefer. Kien veru. ĠESÙ KIEN ALJI MILL-ĠDID! Ħafir lil Pietru talli caħadlu, u qal lid-dixxipli tiegħu biex jgħidu lil kulhadd dwaru. Imbagħad Huwa mar lura s-sema minn fejn gie.



23

L-Ewwel Għid

Storja mill-Kelma ta 'Alla, il-Bibbja,

jinstab fi

Mattew 26-28, Luqa 22-24,
Ġwanni 13-21

"Id-daħla ta 'Kliemek tagħti dawl."
Salm 119:130

24

It-Tmjem

54



60

25

Din l-istorja tal-Bibbja tgħidilna dwar Alla mill-isbaħ tagħna li għamilna u li jridek tkun taf lilu.

Alla jaf li għamilna affarijiet ħziena, li Hu jsejjaħ dnub. Il-piena għad-dnub hija l-mewt, imma Alla tant iħobbok Huwa baqgħat lil Ibnu l-waħdieni, Ġesù, biex imut fuq Salib u jigi kkastigat għal dhubietek. Imbagħad Ġesù rega 'ha l-ħajja u mar id-dar il-Ġenna! Jekk temmen f'Ġesù u titolbu jaħfer dhubietek, Hu jagħmilha! Huwa jigi u jgħix fik issa, u int tgħix miegħu għal dejjem.

Jekk temmen li din hija l-verità, għid dan lil Alla: Ġesù għaziż, jiena nemmen li Int Alla, u sirt raġel biex immut għal dhubietek, u issa int terga 'tgħix. Jekk jogħgħbok daħal f'ħajti u aħfer dhubietek, sabiex inkun jista 'jkolli ħajja għada issa, u xi darba mmur inkun miegħek għal dejjem. Għinni nobdi Int u ngħix għalik bħala ibnek. Amen.

Aqra l-Bibbja u tkellem ma 'Alla kuljum! Ġwanni 3:16

26